



Broj: 05-02-1-1524-10/17
Sarajevo, 14.11.2017. godine

BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

PRIMLJENO: 14-11-2017

Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
01,02-	02-1-	1752/	17

PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BiH
- Zastupnički dom -
- Dom naroda -

SARAJEVO

PREDMET: Prijedlog zakona o izmjeni i dopunama Zakona o neovisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine, dostavlja se

Ministarstvo sigurnosti Bosne i Hercegovine, dopisom broj; 04-02-1-3079-17/17 od 13.11.2017. godine, ponovno je dostavilo Prijedlog zakona o izmjeni i dopunama Zakona o neovisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine na bosanskom i srpskom jeziku, suglasno usmenim konzultacijama sa Zakonodavnom pravnom sektorom Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

Pored navedenog podsjećamo, Generalno tajništvo Prijedlog navedenog zakona dostavilo je 18.7.2017. godine, u oba doma Parlamentarne skupštine sa prijedlogom da se isti razmatra po temeljnom zakonodavnom postupku.

S poštovanjem,

GENERALNI TAJNIK
Zvonimir Kutleša



Broj:04-02-1 3079-17/17
Datum,13.11.2017.godine

**BOSNA I HERCEGOVINA
SAVJET MINISTARA
GENERALNI SEKRETARIJAT**



BOSNA I HERCEGOVINA
VIJEĆE MINISTARA
SARAJEVO

PRIMJENICE			
14-11-2017			
Redni broj primjenice	Redni broj zakona	Redni broj zakona	Broj strana
05	02-1	1524-10	17

PREDMET: Prijedlog Zakona o izmjeni i dopunama zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine, dostavlja se,-

VEZA – Vaš akt broj: 05-02-1524-8/17 od 30.10.2017.godine i
Naš akt broj: 04-02-1-3079-16/17 od 03.11.2017.godine.

Našim aktom veze od 03.11.2017.godine dostavljeni su lektorisani tekstovi Prijedloga Zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine na jezicima koji su u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini i to: srpskom, bosanskom i hrvatskom, latiničnim i ćirilničnim pismom.

Takođe napominjemo da su naprijed navedeni tekstovi dostavljeni sa ugrađenim primjedbama Zakonodavnopravnog sektora Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

Dana 13.11.2017.godine, a nakon obavljenih usmenih konsultacija sa zakonodavnopravnim Sektorom Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, te i nakon naknadnog uvida u osnovne tekstove Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine (na tri službena jezika), a koji su objavljeni u „Službenom glasniku BiH“, broj 36/08, može se konstatovati da je naziv zakona na sva tri službena jezika isti i glasi Zakon o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine.

Kako su dostavljeni lektorisani tekstovi Prijedloga Zakona o izmjeni i dopunama Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine urađeni u skladu sa pravilima lektorisanja, uočeno je da se predmetni lektorisani tekstovi na bosanskom i srpskom jeziku razlikuju od osnovnog teksta na navedenim jezicima objavljenim u gore pomenutom „Službenom glasniku BiH“.

S tim u vezi, u prilogu akta a uvažavajući usmene sugestije dobivene od Zakonodavno-pravnog sektora Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine u prilogu akta vam dostavljamo tekstove predmetnog Prijedloga Zakona u skladu sa nazivima koji odgovaraju istim kada su osnovni tekstovi na pomenutim jezicima i objavljeni u „Službenom glasniku BiH“.

S poštovanjem,

Prilog:

-kao u tekstu

Dostavljeno:

-nalsovu,

-a/a.



PRIJEDLOG

Na osnovu člana IV 4.a) Ustava Bosne i Hercegovine, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine, na _____ sjednici Predstavničkog doma, održanoj _____ 2017. godine i na _____ sjednici Doma naroda, održanoj _____ 2017. godine, usvojila je

ZAKON

O IZMJENI I DOPUNAMA ZAKONA O NEZAVISNIM I NADZORNIM TIJELIMA POLICIJSKE STRUKTURE BOSNE I HERCEGOVINE

Član 1.

U Zakonu o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH”, broj 36/08), u poglavlju I OPĆE ODREDBE, iza člana 1. dodaje se novi član 1a. koji glasi:

“Član 1a.

(Rodno osjetljiva upotreba jezika)

Izrazi u ovom zakonu, koji su radi preglednosti dazi u jednom gramatičkom rodu, bez diskriminacije se odnose i na muškarce i na žene”.

Član 2.

Član 11. stav (2) mijenja se i glasi:

„(2) Svako policijsko tijelo BiH koji ima status upravne organizacije predlaže ministru sigurnosti BiH po dva policijska službenika BiH za članove Odbora za žalbe policijskih službenika, od kojih će ministar sigurnosti BiH predložiti četiri policijska službenika BiH Vijeću ministara BiH za izbor i imenovanje.”

Iza stava (2) dodaje se novi stav (3), koji glasi:

“ (3) Prilikom predlaganja članova Odbora za žalbe policijskih službenika , vodiće se računa o ravnomjernoj zastupljenosti spolova.”

Dosadašnji st.(3), (4), (5) i (6), postaju st.(4), (5), (6) i (7).

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku BiH".

Broj _____
_____ 2017. godine

**Predsjedavajući
Predstavničkog doma
Parlamentarne skupštine BiH**

**Predsjedavajući
Doma naroda
Parlamentarne skupštine BiH**

OBRAZLOŽENJE

I - USTAVNI OSNOV

Ustavni osnov za donošenje ovog Zakona sadržan je u članu IV 4 (a) Ustava Bosne i Hercegovine prema kojem je Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine nadležna za donošenje zakona koji su potrebni za provođenje odluka Predsjedništva Bosne i Hercegovine ili za vršenje funkcija Parlamenta Bosne i Hercegovine po ovom Ustavu.

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Razlozi za donošenje predloženog Zakona su prije svega sadržani u činjenici da je u dugogodišnjoj primjeni Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH”, broj 36/08), (u daljem tekstu: Zakon) uočena neusaglašenost između odredbe člana 10. stav (1) kojim se propisuje da Odbor za žalbe policijskih službenika ima sedam članova, od kojih su četiri člana policijski službenici, a tri člana državni službenici i odredbe člana 11. stav (2) Zakona.

Naime, u članu 11. stav (2) Zakona se propisuje da svako policijsko tijelo BiH koje ima status upravne organizacije predlaže ministru sigurnosti BiH po dva policijska službenika za članove Odbora za žalbe policijskih službenika, a koje ministar sigurnosti BiH predlaže Vijeću ministara BiH na izbor i imenovanje. Nadalje, ako se akceptira činjenica da se policijska struktura BiH sastoji od tri policijska tijela i to, da istu čine: Državna agencija za istrage i zaštitu – SIPA, Granična policija i Direkcija za koordinaciju policijskih tijela BiH, potpuno je jasno da se prostim matematičkim tumačenjem ove odredbe može pretpostaviti da svako policijsko tijelo u policijskoj strukturi BiH može imati po dva člana u sastavu Odbora za žalbe policijskih službenika, zbog čega bi takvo tumačenje bilo u suprotnosti sa odredbom člana 10. stav (1) Zakona, gdje decidno navedeno da se u sastav Odbora za žalbe policijskih službenika mogu imenovati četiri policijska službenika BiH.

III - PRINCIPI NA KOJIM SE TEMELJI ZAKON

Principi na kojima je zasnovan Prijedlog Zakona u skladu su sa:

- Pravnom sigurnošću,
- Zakonom o Državnoj agenciji za istrage i zaštitu,
- Graničnoj policiji,
- Zakonom o Direkciji za koordinaciju policijskih tijela i o agencijama za podršku policijskoj strukturi BiH, Zakonom o Državnoj agenciji za istrage i zaštitu i Zakonom o Graničnoj policiji BiH,

- Zakonom o policijskim službenicima BiH,
- Zakon o ministarstvima i drugim organima uprave BiH,
- Zakonom o upravi.

IV - OBRAZLOŽENJE PREDLOZENOG RJEŠENJA

Članom 1. se u Prijedlog Zakona o nezavisnim i nadzornim tijelima policijske strukture Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH”, broj 36/08), dodaje novi član 1a. koji je inkorporiran u poglavlju I. Opšte odredbe i koji takođe predstavlja usaglašavanje ovog zakona sa članom 9. tačka e) Zakona o ravnopravnosti spolova u BiH, na način da diskriminacija u jeziku postoji kada se koristi isključivo jedan gramatički rod kao generički pojam. Formulacija iz ove sugestije koristi se u skladu sa članom 44.a. stav (1) Izmjena i dopuna Jedinostvenih pravila za izradu pravnih propisa u institucijama Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH”, broj 58/14).

Član 2. Zakona se odnosi na izmjenu člana 11. stav (2) na način da su se usaglasile odredbe člana 10. stav (1) i citiranog člana 11. stav (2). Zakona. Sada je potpuno jasno da od šest policijskih službenika BiH koje nominiraju tri policijska tijela BiH, znači svako tijelo po dva policijska službenika, ministar sigurnosti BiH na izbor i imenovanje Vijeću ministara BiH od tog broja predlaže četiri policijska službenika, te je izmjenom ove odredbe člana 11. stav (2) postalo pravno potpuno jasno o kojem broju policijskih službenika se radi, kada je riječ o izboru i imenovanju.

Takođe se u članu 11. dodaje novi stav (3) , kojim se poštuju odredbe Zakona o ravnopravnosti spolova u BiH – prečišćeni tekst , gdje u članu 20. st.(1) i (2) se propisuje, između ostalog da državna tijela na svim nivoima vlasti i tijela lokalne samouprave, uključujući zakonodavnu, izvršnu i sudsku vlast, političke stranke, pravna lica s javnim ovlaštenjima, pravna lica koja su u vlasništvu ili pod kontrolom države , entiteta , kantona, grada ili opštine ili nad čijim radom javni organ vrši kontrolu, obezbijediće i promovisati ravnopravnu zastupljenost spolova u upravljanju, procesu odlučivanja i predstavljanju. Ravnopravna zastupljenost spolova postoji u slučaju kada je jedan od spolova zastupljen najmanje u procentu 40% u pomenutim tijelima.

V - FINANSIJSKA SREDSTVA

Usvajanje prijedloga zakona ne zahtijeva izdvajanje bilo kakvih novih sredstava za provođenje istog.